Vol 4 No. 921
(1) Wednesday July 27, 1910
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十三年七月廿七日
第九百廿一號（水曜日）
（加奈陀羅府歐洲聯合新聞）

大陸日報

歐洲電報（廿六日發）

◎獨逸の巨砲（林）

ノイエスト、ナヒリヒクン紙は曰く獨逸は自國艦隊の大型戰艦を三十五サンチメートル砲を以て武裝せんと用意しつゝありと雖も英國の十三吋半砲に比して遙ふ有力にして生命二倍に相當すべしクルップは既に二年間斯る砲種に就て研究を重ね居れる由なるが同紙は半ばクルップお依て統御せらるゝものなれば此の記事も信ずるふ足るものなるべし

◎バルセロナ騷擾（ツドリ）

本日はバルセロナ大同盟罷工の一周年に相當せり然れど何等事態の急便したるものなし一万人の軍隊はカタロニアの都市を守備しつゝあり

◎船舶遭難（ロンドン）

本日暴風の爲に漁船數十隻及び遊船多數コロ湖お於て覆沒し多數の溺死者を出したらん恨れありて風威の爲ふ電線切斷されて詳報を得るに由なし何等利にも亦た大風被害ありたりとの報ありブダペスト府ふ三十名の死者ありたりと

倉皇國電報（廿六日發）

◎紐育陪審經過（紐育）

大紐育に暴風の爲に昨日階著の爲ふ死去したるもの十九名あり最高氣熱は午後三時ふ九十三度に登したるも濕度は適に低かりき雜誌のイースト、サイドに於ける苦悶は尊に甚だしく本日は死者五名を出したり

◎聖路易暴風（セントルイス）

一時間六十哩の速方を以て昨夜當地に暴風襲來し窓硝子の破損したるもの頗る多く市外各方面の列車運轉は阻絶され樹木倒潰し各地の電話用を失ひたり危ふく顛を免れし者は多數なりしも重傷者は一名もなか

◎獨逸の巨砲（林）

ノイエスト、ナヒリヒクン紙は曰く獨逸は自國艦隊の大型戰艦を三十五サンチメートル砲を以て武裝せんと用意しつゝありと雖も英國の十三吋半砲ふ比して遙ふ有力にして生命二倍に相當すべしクルップは既に二年間斯る砲種に就て研究を重ね居れる由なるが同紙は半ばクルップお依て統御せらるゝものなれば此の記事も信ずるふ足るものなるべし

◎バルセロナ騷擾（ツドリ）

本日はバルセロナ大同盟罷工の一周年に相當せり然れど何等事態の急便したるものなし一万人の軍隊はカタロニアの都市を守備しつゝあり

◎紐育陪審經過（紐育）

大紐育に暴風の爲に昨日階著の爲ふ死去したるもの十九名あり最高氣熱は午後三時ふ九十三度に登したるも濕度は適に低かりき雜誌のイースト、サイドに於ける苦悶は尊に甚だしく本日は死者五名を出したり

◎聖路易暴風（セントルイス）

一時間六十哩の速方を以て昨夜當地に暴風襲來し窓硝子の破損したるもの頗る多く市外各方面の列車運轉は阻絶され樹木倒潰し各地の電話用を失ひたり危ふく顛を免れし者は多數なりしも重傷者は一名もなか

加奈陀電報（廿六日發）

◎罷工紛擾（アロック）

本日當地のヤードにて罷工者の暴徒グランド、トランクの客車を破壞せんと企てたるより之が責任を明瞭にする目的を以て正兵六十名ヒ士官三名特別列車にてトロントのスタンレー兵舍を出發したり

◎レ伯辭職（ナポリ）

伯の軍事秘書レーン辭職したり十月には英國お於て襲すべし後任者は曾ての秘書を勤めて一度南阿の高等事務官たりしシー、デー、マルコーム氏ならん

◎獄中の懺悔（四）

獄裡に殘せる宮崩の遺書

其處で漸く昨年の九月頃に多少既往の夢が醒め、幸ひ友人の勸めに依り木村氏のキャンプに行き働く事になり日々勤勞して酒を愼み二三ケ月は何事なく働き居りしが其の內お一時仕事の止まりし故友人三名にて秩父の方へ出發したり

四五日にて夢へ丁度此の日は土曜日の事なり且つ一名の友人が他のキャンプに轉ずる爲三名にて別れの酒を飲み都合にて呑み始めしが元にて、遂には八數も增し愉快まぎれに不思飲み過し、何時の間にか死へざる位呑み潰れて、其の席を避け寒りしも覺へず、何をして西澤氏を殺害なせしか殆ど覺へない程で後お皆樣より聞きて始めて驚愕し實に氣毒な事を致しました、併し今更後悔致しに此は一大事と居合せたる人々を呼び杉本を取押さへ一方は辯士マッケー氏を呼びて應當の手當を加へ時を移さずシテー病院お入院せしめたりと云ふが一時は中々の騷動なりしと其原因に就ては如何なる理由なるにや一向に解らず

▲發狂したる

には非ずやとの疑もあり杉本は余程以前お志賀氏宅お宿泊したる事あるが其後ハリソン、ソーミルの增田氏キャンプに働き昨日午前十一時頃出掛けて志賀氏宅に投せし者にて傍ら急の爲に派遣されたる軍艦一度不成功お終り更に軍艦增派されて專ら行衛不明のボート捜索に從事せり云々とあれど艦名等は依然明かならず更に後報を俟こゝすべし

◎總督出發は本日

加奈陀總督グレー伯は愈々本日ハドソン灣へ向けてヲタワを出發の筈にしてウイニペッグまでは湖水の路を採り八月四日にウイニペッグを出發すべきが用船アールグレー號がピクットを發朝日は八月一日まで延期の命あり五日頃フヲートン、チャーチバにて總督に出會ふ豫定にして總督一行は八名なるも此中若干はウイニペッグにて遞迦の筈なりと云ふ

◎スキーナ河の漁況

日本人會スキーナ支部幹事內山健次氏よりの通報お依れば去る二十二日午後三時までのクラックストンの漁況は先週は何れも平均して相當の漁獲あり少きも八百尾多きは千七百尾に達し同日までの最高額はスプリング鮭も合計お依て五千二百尾なりと他のキャナリーにも既に四千乃至四千五百位の者二三は有る樣子なれどクラックストン、キャナリーの右に出づるもの同日までに未だなしと云ふ

◎巡遊中の矢田領事

アルバータ地方の農園及其他視察の途ふある領事矢田長之助氏より昨日領事館に達したる報お依れば廿五日バンフを出發し更にキャルガリー、レーモンドを經てクロースネスト線に入りクランブルック等を經て本月卅一日頃歸晩の豫定なり

◎チヤイナ號の船客

本日午前十一時半出帆東洋に向へるエムプレス、オブ、チヤイナ號にて歸國せる日本人船客は下の如し

滋賀縣愛知郡伊關伊三郎　富山縣上新川郡荻田林太郎　山口縣玖珂郡石丸丑太郎　廣嶋縣人秦英元

◎松岡正之氏の歸奧

米國ユタ州奧殿市の大陸供給會社支配人松岡正之氏は當地方視察旁々商用を帶びて過般來晩し各所を巡視中なりしが本日大北列車にて奧殿市お歸れりと

◎米國名士の來晩

合衆國上院議員にして又々郵便會議の議長なるポストンのヂエー、ダブルユー、ウイークス氏は目下滯晩ホテル、ヴアンクーバーに止宿中なるが氏は頗る郵便組織に通曉し今回の來遊も加奈陀の同組織の視察調査お依りとなり

◎日本野球團の大勝

昨夕バウエル街グラウンドお於て行はれたる日本野球團對ジョンソン、アラザースの復讐マッチは又もや十五對六にて日本野球團の大勝に歸す

獄中の懺悔（四）

獄裡に殘せる宮崩の遺書

其處で漸く昨年の九月頃に多少既往の夢が醒め、幸ひ友人の勸めに依り木村氏のキャンプに行き働く事になり日々勤勞して酒を愼み二三ケ月は何事なく働き居りしが其の內お一時仕事の止まりし故友人三名にて秩父の方へ出發したり

四五日にて夢へ丁度此の日は土曜日の事なり且つ一名の友人が他のキャンプに轉ずる爲三名にて別れの酒を飲み都合にて呑み始めしが元にて、遂には八數も增し愉快まぎれに不思飲み過し、何時の間にか死へざる位呑み潰れて、其の席を避け寒りしも覺へず、何をして西澤氏を殺害なせしか殆ど覺へない程で後お皆樣より聞きて始めて驚愕し實に氣毒な事を致しました、併し今更後悔致しに此は一大事と居合せたる人々を呼び杉本を取押さへ一方は辯士マッケー氏を呼びて應當の手當を加へ時を移さずシテー病院お入院せしめたりと云ふが一時は中々の騷動なりしと其原因に就ては如何なる理由なるにや一向に解らず

▲發狂したる

には非ずやとの疑もあり杉本は余程以前お志賀氏宅お宿泊したる事あるが其後ハリソン、ソーミルの增田氏キャンプに働き昨日午前十一時頃出掛けて志賀氏宅に投せし者にて傍ら急の爲に派遣されたる軍艦一度不成功お終り更に軍艦增派されて專ら行衛不明のボート捜索に從事せり云々とあれど艦名等は依然明かならず更に後報を俟こゝすべし

◎總督出發は本日

加奈陀總督グレー伯は愈々本日ハドソン灣へ向けてヲタワを出發の筈にしてウイニペッグまでは湖水の路を採り八月四日にウイニペッグを出發すべきが用船アールグレー號がピクットを發朝日は八月一日まで延期の命あり五日頃フヲートン、チャーチバにて總督一行は八名なるも此中若干はウイニペッグにて遞迦の筈なりと云ふ

◎日本野球團の大勝

昨夕バウエル街グラウンドお於て行はれたる日本野球團對ジョンソン、アラザースの復讐マッチは又もや十五對六にて日本野球團の大勝に歸す

剃刀で腹切り

……發狂したのか……

昨日午後七時頃どかハリソン、ソーミルお就働の高知縣長岡郡本山村なる杉本作茂（廿四）がジャクソン街三一〇に下宿業を營める高知縣人志賀宅馬氏宅內お於て日本製の剃刀を以て自殺を計り家人お見付けられて果さゞりし一椿事あり本社員は志賀氏を訪ふて其顚末を聞けり志賀氏は同所お下宿業を開始したるは餘り遠き事にはあらず氏は目下釘ミールに就働しつゝあり昨日も平日の如く勞働を了りて六時半頃歸宅し晩食をなさんと食卓お掛れる折柄フロント、ルームにて怪しき物音何事ならんと行き見ればこはそも如何お前記の杉本が剃刀お以て下腹部臍の下を切り

▲鮮血溢れて

あたり物凄く血塗となりて杉本は悶き苦しみ、腸は外部に露出して慘憺たる有樣に此は一大事と居合せたる人々を呼び杉本を取押さへ一方は辯士マッケー氏を呼びて應當の手當を加へ時を移さずシテー病院お入院せしめたりと云ふが一時は中々の騷動なりしも重傷者は一名もなかりし同船より下されたる救命艇六隻の中お二隻は本船の乘客を轉乘せしめて安着したりとあり百五十名の三等船客及び兵士は皆軍艦に收容され或は救命艇によりて海岸に運ばれたるが如く但し鐵丸には當時二百四十六名の乘客ありたる由猶ほ昨日の長崎來電によれば救助は昨日午前十一時頃出發したる筈なりと云々とあれど艦名等は依然明かならず更に後報を俟こゝすべし

◎總督出發は本日

加奈陀總督グレー伯は愈々本日ハドソン灣へ向けてヲタワを出發の筈にしてウイニペッグまでは湖水の路を採り八月四日にウイニペッグを出發すべきが用船アールグレー號がピクットを發朝日は八月一日まで延期の命あり五日頃フヲートン、チャーチバにて總督一行は八名なるも此中若干はウイニペッグにて遞迦の筈なりと云ふ

◎スキーナ河の漁況

日本人會スキーナ支部幹事內山健次氏よりの通報お依れば去る二十二日午後三時までのクラックストンの漁況は先週は何れも平均して相當の漁獲あり少きも八百尾多きは千七百尾に達し同日までの最高額はスプリング鮭も合計お依て五千二百尾なりと他のキャナリーにも既に四千乃至四千五百位の者二三は有る樣子なれどクラックストン、キャナリーの右に出づるもの同日までに未だなしと云ふ

◎巡遊中の矢田領事

アルバータ地方の農園及其他視察の途ふある領事矢田長之助氏より昨日領事館に達したる報お依れば廿五日バンフを出發し更にキャルガリー、レーモンドを經てクロースネスト線に入りクランブルック等を經て本月卅一日頃歸晩の豫定なり

◎チヤイナ號の船客

本日午前十一時半出帆東洋に向へるエムプレス、オブ、チヤイナ號にて歸國せる日本人船客は下の如し

滋賀縣愛知郡伊關伊三郎　富山縣上新川郡荻田林太郎　山口縣玖珂郡石丸丑太郎　廣嶋縣人秦英元

◎松岡正之氏の歸奧

米國ユタ州奧殿市の大陸供給會社支配人松岡正之氏は當地方視察旁々商用を帶びて過般來晩し各所を巡視中なりしが本日大北列車にて奧殿市お歸れりと

◎米國名士の來晩

合衆國上院議員にして又々郵便會議の議長なるポストンのヂエー、ダブルユー、ウイークス氏は目下滯晩ホテル、ヴアンクーバーに止宿中なるが氏は頗る郵便組織に通曉し今回の來遊も加奈陀の同組織の視察調査お依りとなり

◎日本野球團の大勝

昨夕バウエル街グラウンドお於て行はれたる日本野球團對ジョンソン、アラザースの復讐マッチは又もや十五對六にて日本野球團の大勝に歸す

保險金受領廣告

亡夫宮崎彥市

儀昨年二月紐育生命保險會社日本人部總代理人矣米一氏及晩香坡支部主任小川琢磨氏ノ勸誘に依り金二千弗の保險契約を締結仕候處今回彥市儀病死仕候爲め貴社は規定通り直に該保險金二千弗を拂渡され候段茲に謹而感謝の意を表すると共に

紐育生命保險會社

の迅速確實なる事を證明し且生命保險の必要缺く不可る事を江湖諸彥に勸告仕候也

明治四十三年七月廿二日

晩香坡市　受取人妻　宮崎テル

紐育生命保險會社御中

保險會社

◎記者相談會

第二回北米記者會議開催の件及び二三の協議を要する事項もるを以て今夕五時半頃より支那人街北京樓お於て新聞記者相談會を開く由

◎敎會新禱會

日本人メソジスト敎會お於ては今夜八時より同會堂にて新禱會を催す筈

◎打木三郎氏の他行

是永商會員打木三郎氏は商用を帶び今夜發カモソン號にてナースベ、スキーナクインチヤーロット方面に赴く筈

◎宮崎テルの寄附に就て

昨日本紙に宮崎テル子が日本人會基本金として金拾弗を寄附せし旨を記せるが其は金拾五弗の誤聞なり

◎記者相談會

第二回北米記者會議開催の件及び二三の協議を要する事項もるを以て今夕五時半頃より支那人街北京樓お於て新聞記者相談會を開く由

◎敎會新禱會

日本人メソジスト敎會お於ては今夜八時より同會堂にて新禱會を催す筈

◎打木三郎氏の他行

是永商會員打木三郎氏は商用を帶び今夜發カモソン號にてナースベ、スキーナクインチヤーロット方面に赴く筈

◎宮崎テルの寄附に就て

昨日本紙に宮崎テル子が日本人會基本金として金拾弗を寄附せし旨を記せるが其は金拾五弗の誤聞なり

◎秦英元氏の歸朝

福井縣人秦英元氏は米國ミネソタ州々立大學を今年六月卒業したるが急用お依て歸朝する事となり本朝東部より着晩し本日出帆のチヤイナ號にて其の途に就けり因みに同氏は佐々木千重氏の同窓なりと云ふ

◎秦英元氏の歸朝

福井縣人秦英元氏は米國ミネソタ州々立大學を今年六月卒業したるが急用お依て歸朝する事となり本朝東部より着晩し本日出帆のチヤイナ號にて其の途に就けり因みに同氏は佐々木千

大陸片々

▼大同盟罷工の一周年も無事經過せりと又もやバルセロナより報じ來る紀念罷工などは會社禁物

▼獨逸クルップ英艦の向を張て三十五珊の巨砲を製造せんとす大に失して無鐵砲の誹りは無き乎

▼大々的の阿牙密輸入カンサス市に發覺す阿片ばかりは發覺の度毎大袈裟の仕掛也清人大勝驚く

▼當州本年の果物產額非常の好況にありとは欣ぶべし海外に多少の盜名ありて收穫良績は更に妙

▼加奈陀各地の警察署長來月早々當市に會議せん鮭漁期中の巡遊ふサカイの檢擧は好い土產噺也

▼拳鬪選手のヂョンソン自動車お祟られて警察に引張らる蒼く成て謝罪る所も黑人では利目なし

▼罷工騷擾の爲ふヂーテー鐵道損害負擔額二十五万弗に及ぶ資本と勞働の折合必要なる明々白々

▼紐育酷暑ふ攻められて人口大半は海岸に押掛け家中を空にす自然の偉力の前には慾も得も無し

▼大同盟罷工の一周年も無事經過せりと又もやバルセロナより報じ來る紀念罷工などは會社禁物

▼獨逸クルップ英艦の向を張て三十五珊の巨砲を製造せんとす大に失して無鐵砲の誹りは無き乎

▼大々的の阿牙密輸入カンサス市に發覺す阿片ばかりは發覺の度毎大袈裟の仕掛也清人大勝驚く

▼當州本年の果物產額非常の好況にありとは欣ぶべし海外に多少の盜名ありて收穫良績は更に妙

▼加奈陀各地の警察署長來月早々當市に會議せん鮭漁期中の巡遊ふサカイの檢擧は好い土產噺也

▼拳鬪選手のヂョンソン自動車お祟られて警察に引張らる蒼く成て謝罪る所も黑人では利目なし

▼罷工騷擾の爲ふヂーテー鐵道損害負擔額二十五万弗に及ぶ資本と勞働の折合必要なる明々白々

▼紐育酷暑ふ攻められて人口大半は海岸に押掛け家中を空にす自然の偉力の前には慾も得も無し

▼英米人より成るモルモン宣敎師二十二名倘逸領內より逐はる勸倘俗を作す獨逸に多妻敎は大敵

▼博士高橋作衛北米移民を論評するに當り勞働黨の報告を信ずるの誤謬を指摘す吾人の感と同一

▼所謂勞働黨一派の所論を檢するに論據杜選滅裂ならざるもの幾許ぞ特に數字の上に於て然り矣

▼警察署長代理キャロル地方お黑人五名を銃殺し附近の黑人激昂すと報あり警察更丈に事が喧まし

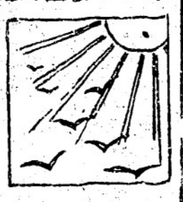
▼輿論を無視して文相の決行せる商科大學ふ本年一名も入學志望者なしとは滑稽頃來の一大失敗

▼隈伯日本商人に世界的大遠征の必要は唯に商人のみに止まらず各方面皆然を勸む今の時大遠征

▼東京丸の內お工事中の帝國劇場脚本募集お着手す脚本の無價值俳優の無能も好加減：革正せよ

天氣豫報

（明日午後五時迄）



微風　晴

○本日の寒暖計　七十三度

大陸日報

不謹愼なる小說

日加戰爭を記せる突飛なる小說

言論は自由で想像は勝手次第であるから、如何なる出來事を想像し之を小說中の事實となすも并はず作者の權内に屬する事であるけれども、今日の國際關係上他國に向つて猥褻を摘發する樣な趣向は愼しむが好い、我日本などでは此點に注意して新聞の言論より小說類に迄及ぼしてゐる、況んや某國が動する戰爭を煽動する樣な愚擧には此際非常に警戒をしてゐる、然し之れ丈は相當の理由もあつて穴勝ちに作者をのみ咎む可きではない、國民も取りては興味ある問題で、甚だ意味あるが如く其印象も從つて大なるものである、之を一種の空想は未來記と見做す、其に國家に於ては豫言となり、敷衍となり煽動となるのである、作者の意は此等の結果を豫期しなかつたにせよ、之を讀む世間が迎へて以て聞が變せしむるのである。

近來米國人の日本に對する言論が往々ふして不謹愼極まる戰爭觀を以て世間を驚かしてゐるのは、我日本でも餘り好い心持はしてゐない、然し日米兩國の間には一等此種の潮流があつて研究的に成は自衛的に言つてゐるのであれば、相手國として多少參考にもなるし、自家の輕率なる言動を謹しむ丈けにて敢て他を咎めないでも好いが、吾人の今言はんと欲する所は我同盟國の領域たる當加奈陀地方に於て近來活動爲眞に或は小說ふ此等の不謹愼なる態度があるのを喜ばない事である。

吾人が最近に接手した當映香坡號行の『マン、ツー、マン』なる雜誌ふ連載せる『一九一〇年の太平洋戰爭』なる小說は確かに此等不謹愼なるもの、一にあつて、英獨戰爭と日加戰爭とを連結した物で、取りも直さず日獨同盟の下に日本が加奈陀を犯さんとするのを想像したものである。

加奈陀香州就中當ビー、シー州が其思想一般國化してゐる事多きは既に世人の認めてゐる所であるから、所謂る恐日病なるものも多少傳染してゐるであらう、故に內心には日本人の發展を好まないのみにも止らずして其擡頭を欲するかも知れない、此等の傾向に迎合するが爲め此日加戰爭の未來記見た樣なものが出たとすれば、敢て不思議もない樣であるが、若し此等の小說が突飛なる米人の手に成るものであつて、特に日本人排斥の素地を作る可く揭載されたとすれば、採用せる同雜誌編輯者の不謹愼なる態度を咎めねばならぬ、否な此等の思想を煽吹して以て本意であるとすれば快とするが本意であるとすれば吾人は其不謹愼を咎むると共に此等に對する警戒を加へねばならぬ。

日本近信

◉政友會の對抗

國民黨は此程來大擧して福井、石川、富山の三縣遊說中にして到る處驚務大に振興せる政友會は同地方の黨員よりも頻に要求ありて大お對抗遊說の必要あれども同會は本年十月頃を以て富山市に北信八州會を開くに決し居るを以て同會を練上開會し其際數名の領袖連同地方に出張し大會終りたる後三縣お沙りて大遊說をなし大お黨勢の擴張に努むる筈なりと云ふ

◉議院建築調査會

暑中休暇以前に於て第一回を開會すべき豫定を以て議案等の審査中にして最早大體決定せるを以て副委員長たる長谷場衆議院議長は本月八日を以て歸京するを以て同氏歸京後直ちお開會すべく而して第一回の開會に於ては新議院建築に關する大體の豫算及び建築設計圖の調製等に就き協議する筈なるが設計圖の調製に就ては汎く衆智を蒐むる爲め巨額なる懸賞を以て內外の建築專門家より募集せんとの說昨今內部に行はれつゝありと云ふ

◉巡査監守の增俸

國庫支辨に屬する一般官吏に對しては前期議會の協賛を經て既お二割五分の增俸を爲したるも地方稅支辨に屬する郡書記監守及び巡査等は此の恩澤に浴すること能はざるを以て各府縣知事は之の事情を察し特に增俸の取扱を爲したる向もあれど經費の都合上尙は未だ其運お運らぬ向もありて待遇上厚薄の差あるを以て主務省に於ては夫々目下注意を與へ居れりと

◉函館水陸聯絡工事

鐵道院にては函館港お於ける水陸連絡に便する爲め過般來長一千尺內外の浮船渠を築造中なりしが運くも本年中には竣工の運に至るべく愈々落成の曉は從來貨物陸上に要せし解お艤る事なく直お聯絡船を同船渠に橫着となし以て貨客輸送お便し得べし

◉清國の英倘大學

獨逸が靑嶋お大學校を設立せんお倣ひ英國も亦清國に一大學を設立せんとて昨年來英京お於てロバートハート氏は協會を組織し專ら有志者の贊成を得つゝありしが此程漸く該設立計畫進捗するに至り其場所は濱口と決定し多分今秋より校舍の建築に着手するお至るべきか近來英倘兩國が斷くの如く淸國に於て敎育機關を設くるに至りしは頗る注目すべきことなりと云ふ

耳と目

目下白耳義ブラッセルで開催中の萬國博覽會は其名も萬國と稱する丈けあつて日英博覽會とは本趣きを異お し各國よりの出品數は實お驚んな者である、本國の白耳義は云はずもがな獨逸、佛蘭西の出品は殊に夥しく一國の出品丈けにても優に立派な博覽會と稱し得可き程である其內に混つて場內の極場末お筒井、水谷、鈴木、安藤、村尾、太田、梶嶋、三浦、藤野組、谷口等十軒の日本商店が輪奐宏壯の美を極めた各國館お壓せられて寂し氣に滅入らん計りに軒を並べて居る我政府は日英博覽會に全力を傾注した爲め此萬國博覽會が御留守になつたと云へば夫迄であるが斯んな餘裕の無い事では列強の間に處して堂々と濶歩する事は出來まいとは兩博覽會を覩て來た人の談である

郵便函改正
二一三三
鹿兒島縣人會

◉諸工事請負
バウエル街三四四
郵函二三
電話二五五八
東洋會社
負

暑中御見舞
申上候
酷暑凌ぎ兼候折柄御身体御保養專一ご祈上まるらせ候御客樣方の御贔負により弊亭も日〻繁昌仕り居り有難く御禮申上候尙以後共不相變御引立下され度伏して御願申上候
ステブストン
尾
あしべや事
山

高等
開業廣告
上等新玉臺とルームの綺麗なるは此の
玉突場
幼少より其道に鍛練取扱の丁寧敏速なるは此の
理髮店
四十三年六月廿日
ウエストミンスター街三〇
吉本新次郎
日吉軒
森山靜男

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
電話エル四二八一
晚市バウエル街五六八
鳴瀨商店

浴場淸潔取扱叮嚀
花のみやこ湯
土曜日、日曜日は藥湯
晚香坡市バウエル街四二七
山岡莊次郎

電話番號
四九二一八
醫士
佐々木英治
晚市バウエル街二三四
藝備旅館內

勞働口周旋　地所賣買
受負業　辯
領事館諸願屆書代筆
晚香坡市バウエル街三〇〇
電話
共進社

從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
バウエル街二二六
大倉洗濯所
洗濯業

土地買賣　詩文代作
勞働口周旋　貸金周旋
通辯代書　各種集金
加奈陀サン生命保險代理部
電話アール二四六三
日本進達社

S.OKAZAKI
P.O.BOX82 DUNCANS B.C.
▲日本美術雜貨食料品
▲男女洋服裁縫、修繕、色揚
▲下宿及勞働口周旋
右誠實懇篤を旨とし營業仕候間不相變御引立願上候
晚香坡島ダンカンス停車場前（郵函八二）
岡崎茂商店

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
PHONE 839　VANCOUVER, B. C.　P. O. BOX 780

シーピー鐵道就業者募集
ギャング日給一弗五十五仙より一弗七十仙
セクション日給一弗五十五仙より一弗七十仙
シヨップ働き　壹弗四拾五仙
其他ギャング新設希望の御方よは特別御相談可申候
外にオーバタイムあり
電話郵函　八三九　二一〇八
申込所　晚香坡市バウエル街三三八
日加用達株式會社
同　晚香坡市バウエル街二六〇
支部
（電話三九七）

新刊小說
月刊雜誌類
●併に和洋菓子販賣
バウエル四三七
電話六三六一
鈴木商店

水パイプ、流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスティング街二三九
ダブリユー、ブラウン
「電話七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

郵便變更函
P. O. D.
2170
田村商會
日加合同蓄貯株式會社

葬式一切取扱
ベンダー街三〇五
グリーンエンドシムプソン
葬儀社
GREENE & SIMPSON
Phone 340
305 Pender City.

食料品及び雜貨
バウエル街一二六
池田十七吉

日加精米所
日加運送店
持主　酒井鶴之助

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
アレキサンダー街四七四
日加精米所
日加運送店
御用の節は電話三五六九又は三八二七にて被仰付度候

日加運送店

土地賣買及び通辯
バウエル街二五一
小島林之助
堀七藏
（電話二八六二）

○北方行
ヒトリア號毎月一、十一、廿後十時
○ハウサウンド行
カモソン號每水曜午后九時
○バンクーバー、ブリタニア行
アラスカ行
ケーター號七月一、廿六後十一時
コモックス號火、木、前九、土
カウチャン號月、後四、木曜、午前九時
ベラクーラ號火、金、午前九時
○日本行
九
○インデア號
○佐渡丸
○スラブストン
發車前未時半
○北晚香坡行渡船三
晚市ウエストミンスタ電鐵時間表
晚市より前五五〇、六五〇、七二〇
○潮時（晚香坡の入口）

通信

ナース方面の漁況

【七月廿日稿】 清香

スプリング、ネツを換へてサカイネツヤードたるは約三週間前なりしが當時降雨甚多く水温低かりし爲か多數の鮭群外洋に遊弋しつゝあり天氣上るか或は入りの風吹くかせば必ず大漁あらんとて漁夫は油斷なく出漁せしも漁況思はしからず大ゐ失望の姿なりしが本週ゐ入り（十七日より）氣候のめつきり暖くなり且つそよ〳〵と入りの風吹きたれば漁況一變しサンデー、ナイトには一網三百十四尾を得たる者さへあり之の部合にて進まば相當の漁獲あるべしと思はるナースには四個のキヤナリーありてナースハボア、オールベー、ポートネルソン、ソヨスなるが最も日本人の多きと最も日本人の氣質を知りて最も能く日本人に漁獲上の便利と底曬とを與うるはワクス、キヤナリーなりと聞くこはスキーナのクワクストン、キヤナリー支配人の實見の經めるものなり尚キヤナリーにては過千の魚を獲たるや今や昔にする能はざるも最も小規模ながらも調ふるに三週間の通計ハイ、ポート千二百六十九尾を初めとして日本人ポート十六隻にて三週間通計一万〇四百三十一尾之をポート數に割當れば一隻ゐ付三週間六百五十二尾となるかゝる小額ゐては一ケ年の收入を期せんとて殆どサンデーの夜よりサタデーの朝六時迄睡食も碌にせず躰力の限りを盡し風雨激波と戰ひての仕事としては甲合ざるも何れ此週より一週間に千尾も得るボートあるべしと皆意氣込居りと云ふ

序ゐナース方面のインデヤンは比較的智力躰力優れ中ゐは日本人の漁者を凌賀する敏腕者もありと云ふ前記ナースハボアに付て見るも日本人はハイ、ポート千二百六十九に對するインデヤン、ハイ、ポート七百二十に當よ事なり

ナースの裁判沙汰

ナース、リバー本年の日本人ボートは總計約八十隻其にインデヤン百二十隻の由なるが中には禁漁規則を無視し日曜日午後六時前ゐ網を入れ或は規則以外に長き網を使用する等漁業法を無視し我利に走らんとて毎日曜日ゐ多きは十數隻も二三隻宛捕られ裁判の結果罰金に處せらるゝもの數々にして日本人漁者の爲めに深く遺憾とする處なり序に十七日夜酒ゐ醉へるインデヤンの爲のゐ巡査は如何なる郷に害を被りたること上聞せし由何れ誰も聞かざるべく何れ罰金と二三ケ月の入獄は双方免れざるべし能く〳〵注意すべき事共な

洋服新調は
弊店に限る
寺倉洋服店
晩香坡市ゴーア街一三〇
【電話二一三二】【郵函二一三】

和洋雜貨食料品
絹布類 一切
化粧品 一切
清鮮製造販賣
幣店儀各位の御引立を蒙り日に增し繁榮に向ひ候段難有奉感謝候就ては今般幸にも新荷珍品澤山到着仕り候に付き聊か御客樣方に對し謝意を表し度候に付各商品とも特別價ゐて差上申すべく候間陸續御來店の上御買上被下度奉願上候
晩香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話三七二 郵函二一四四
二階に貸ルームあり

●牛肉 ▲豚肉 ▲鷄卵
バウエル街二三八
ムーデー店
和洋雜貨食料品
キヤンプ入用品一切
卸小賣
晩香坡市バウエル街二五四
蛭子崎商會
電話二四二三 郵函二七六

●小田旅館●
室内は清潔に取扱は叮嚀に精々勉强可仕候間ドシ〳〵御投宿の程奉願上候
バウエル街三八二 ますや二階
小田茂三郎

●服地新拵澤山着荷●
晩香坡市ウエストミンスター街二二五
田鍋洋服店
●迅速叮嚀本店特色●
同街同番地
高等西洋風呂床
だるま

K. Nishimoto
Chemainus B.C.
●美術雜貨食料品其他
●勞働口周旋並ゐ下宿
チメイナス【郵函一二五】
電話七
西本商店

大勉強寫眞
センチユリー旅館
室内清潔
取扱叮嚀
尚ほ部屋貸。食事付御宿泊何れも御需に應ず可候
クランブルック停車場前
植松龜吉
（郵函一〇四 電話一一九）

婦人子供衣服
●同附屬品
●ボンネット
●きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. W. City

晩香坡
料理店組合
『いろは順』
アレキサンダ街一三〇〇
宮木事 一富士
（電話 五八〇九）
バウエル街二六六
春駒亭
（電話エル二四八四）
ウエストミンスター街
梅香
（電話R四三六二）
バウエル街三三二
二八
（電話六五二五）
バウエル街三三三
山科亭
（電話 二七七九）
バウエル街二二六
丸熊
（電話 三〇一九）
バウエル街四五一
吾妻
（電話エル一二〇七）
ウエストミンスター街
菊乃家
（電話 三九九八）
バウエル街二二九
日乃出

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交涉事件
●就働中負傷
千五百弗までの損害賠償金を請求するを得べし其の他此の種の對白人交涉の依賴應ず
●人夫約二十名募集
日給貳弗貳拾五仙
但し一日八時間働きヲーバータイムあり日曜休みなし晩香坡より十二三哩、道具一切備主持なり委細は面談
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街一〇三

●新荷着●
新柄 流行形
洋服及パンス
右は日本人向製にて直段、サイズ共御好次第あります
バウエル街二一八
日英商會
石崎常吉
宇井兵造
（電話一六〇〇）

電話番號變更
九〇五
醫石原明之助
アレキサンダー街三五四

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆指にインキも付かず書宜い事無比代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘステング街三二五
タムソン
書籍店

新築三階家
Hotel Ikeda
245-251 Powell St.
Vancouver, B. C.
Tel R1361-4229
總て勞働口迅速周旋
滊車、滊船切符取扱
館主 池田久次郎

理髮店
取扱叮嚀
貸し室内清潔
ムールしあります
玉突場
晩香坡市バウエル街二四九
電話エル八四一
中川床

貸ルーム
特別安價
晩香坡市バウエル街二四五
池田旅館
電話（R一三六一）九

日本精米所
特主 根來勝之助
晩香坡ハリス街二四九
（電話二五四〇 郵函六四九）
醬油卸賣

美味の日本米御望みの御方は「スター」印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候

●日本郵船會社
●横濱、神戸行切符販賣
（ヴキクトリヤ行切符付）
●阿波丸
八月二日出帆
晩香坡宿屋組合

一、堅材發賣
造船用に最良のラーク等御需に應ずべし陸續日本人諸賢の御用命を希望致し候
ヂエー、ファイフ スミス商會
事務所 晩市ペンダー街及びシーモア街角イムペリアル、ブロック第十六號室
倉庫 市内リテヤード街一三〇

御客樣に急告
今回都合によりボーデングを廢してラーデングと致し候左樣御承知被下度候
バウエル街三五五
闘根旅館
館主 闘根勇五郎
（電話エル七三〇五 郵函二七二）

寫眞
晩香坡市キーフワ街八百二十八
利根川
室内寫し每月二回第一第三の日曜日より出張サッパートン

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函 二一八一
でんわ 二〇六七

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ヴヰクトリア市フイス ガード街五一六、五一八
大澤旅館 主 大澤林之助
（電話 九六四）

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八（電話二四）
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

御客樣より申上ます
今回都合よりラーヂングに致しましたから不相變御引立を願ます
バウエル街四四一 四三九
郵函二一八三 電話六〇
内田千代七

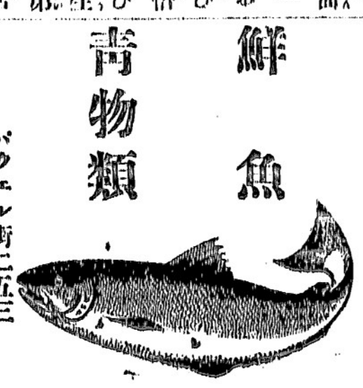
感後關根彌次郎

神田伯龍講演

第廿七席

又八「何うの斯うのつて先生實ふ大變なことを遣つて來ました狼狽なことで不思議さうに申します。すると節一松浪先生の道場へ稽古に行つたのでございます。すると餘り久しく行かないものですから一寸先生から小言を云れまして何で來ないと尋ねられましたので其處でマア色々虚病を拵へ又藝文への點を述べまして先づ悉然と道場の隅の所に座つて居りますと例の我々を足輕だと侮つて居ります松浪先生の高弟の中で井上藤左衛門だとか鈴木本助或は山田河村林が例もの如く我々を眼下に見下し大變な吾儕な口上でございますたが私共は先生から斯ふ遣つて習ひ受けて居りますことは決して云ますんで久々で稽古を願ふと云つて文箱に掛りました彌次「ハヽアお立合なさつたか　又八「其れが何うも大變で先づ最初に貴郎井上が本部を拵へまして「何うだ久々にて貴樣達に敬へて遣ると云つてね道場へ出ましたすると大變が一番に出まして素面素小手で相手をしやうと云ふと大變に向ふは立腹しまして「貴樣達は未熟の癖前で居ながら我々に向つて素面などゝは不埒なことを云ふ奴だ一つ當所が悪かつたら五体は不具ふなつて了ふと云つてね大變な勢ひでございました其れは素より覺悟の上と云つてマア突然りに立合ひましたすると先生から我々は一生懸命に習つて居るものですから第一番ふ大橋は井上藤左衛門を打擲ありましたから非常に向ふは驚きましてな處が跡へ鈴木が出まして其處で私の番で到頭飛出して行つたのです　彌次「ハヽアぢやア菅野た前が勝つたのかも勝たないも貴郎肩の骨の碎ける許りに打込んで遣りましたサアさうなりますと林半之丞が出ました近藤は之れに向つて打合せをしました山田が出ると岡が出まして之れを打損ふ河村には辻が出て遣付けると云ふ騒ぎで我々五人のものが入れ代り立ち代り松浪の高弟のものを十八人まで行据ゑたので何處で斯んなに習つすると節一松浪先生が驚いたのですか手前達は何處で來たかと不思議さうに申します從へ新參の抱へ關根清次郎と云ふ足輕がありまして其の又八に我々は習つたのであると云ひますと松浪先生は非常に驚きまして何で來ないと尋ねられましたので其處で斯んなに習つから其處で實は新參の抱へ關根清次郎と云ふ足輕がありまして其の又八に我々は習つたのであると云ひますとね松浪先生は非常に驚きまして何で來ないと尋ねられましたので其處でマア色々虚病を拵へ又藝文への點を述べまして先づ悉然と道場の隅の所に座つて居りますと例の我々を足輕だと侮つて居ります松浪先生の高弟の中で井上藤左衛門だとか鈴木本助或は山田河村林が例もの如く我々を眼下に見下し大變な吾儕な口上でございますたが私共は先生から斯ふ遣つて習ひ受けて居りますことは決して云ますんで久々で稽古を願ふと云つて文箱に掛りました彌次「ハヽアお立合なさつたか　又八「其れが何うも大變で先づ最初に貴郎井上が本部を拵へまして「何うだ久々にて貴樣達に敬へて遣ると云つてね道場へ出ましたすると大變が一番に出まして素面素小手で相手をしやうと云ふと大變に向ふは立腹しまして「貴樣達は未熟の癖前で居ながら我々に向つて素面などゝは不埒なことを云ふ奴だ一つ當所が悪かつたら五体は不具ふなつて了ふと云つてね大變な勢ひでございました其れは素より覺悟の上と云つてマア突然りに立合ひましたすると先生から我々は一生懸命に習つて居るものですから第一番ふ大橋は井上藤左衛門を打擲ありましたから非常に向ふは驚きましてな處が跡へ鈴木が出まして其處で私の番で到頭飛出して行つたのです　彌次「ハヽアぢやア菅野た前が勝つたのかも勝たないも貴郎肩の骨の碎ける許りに打込んで遣りましたサアさうなりますと林半之丞が出ました近藤は之れに向つて打合せをしました山田が出ると岡が出まして之れを打損ふ

鮮魚類



廣告

西村魚店　パウエル街二五三

青物類

明治屋　晩香坡ダンレビー通り一三九　店主　塚本彌吾郎

廣嶋屋旅館　日本美術雜貨食料品販賣　貸しルーム　勞働口周旋　S. UENO Nanaimo B. C. P O Box 515　ナナイモ市コンマーシャル街四四號（郵函五一五）　上野商店

麹販賣仕候　英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　「電話一六一七郵函二一六八」

玉突　理髪床　馬場元輔　バウエル街二三〇　電話六九九五

鐵道、材木其他勞働周旋　ソーミル　食料品販賣　日本行郵船切符取次　其他萬事御便利相計り可申候

無點火石油機械に注意せよ　何故諸君のボートにギヤロン三十五仙もするガソリンを使ふのです私共至極經濟的な石油機關を發賣して居ります其使用油はギヤロン八仙位ねのデストロート及クルード又は普通石油の極粗悪な物で十馬力一時間一ギヤロンの割合で充分です又此機關は自然點火爆發する樣に作りてありますから點火用の電氣もカーボレーターも無用ですから此れに使ふ油はガソリンの樣に運轉ふ不便はありません金を儲けるあは入費の掛からぬ道具を使はねば駄目です同機關の特色は從來の石油機關の如くスターツに時間を要せずたゞの三分間です　ピーイーハリス　パウエル街四七三　株式會社　吉富邦三　電話六五二六　郵函五七五

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候　ステブストン郵函九六電話七　田中出造船所　Tanaka & Nakade　Boat Builder　P. O. Box 69 Steveston B. C.

晩香坡パウエル街三〇一　松林時計舖

各種時計附屬品　貴金屬寶石類　金銀細工　時計修繕

魚類一切　青物類　かまぼこ　鑵詰物其他　右精々勉強仕り候間多少ゝ不拘御用仰付け被下度願上候　田中六彌　電話五六六一

電話二四二六　バウエル街三五八　戎屋旅館第一第二號室　醫士　木下德太郎　郵函……四五〇

直輸出入委托販賣各食料品　商　是永壽吉　晩香坡市東カドバ街一五

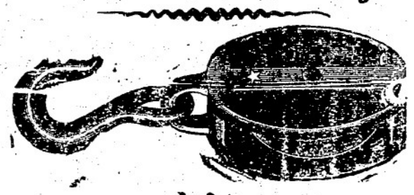
新荷着　イサカ網壹斤七拾五仙　製網　本年製品は特に改良を加へ候に付見本御披露として大割引の上前記直段にて御需に應じ可申候　尚鯨網御入用の方は前以て御注文被下度候　右廣告候也　晩香坡市東カドバ街一五　商　是永壽吉

P. O. BOx 2131　Phone 2848　J. KORENAGA　15 Cordova St., E, Vancouver, B. C.

日本人方の御來店を待つ　グランビル街五七五電話三五一　ゴールドン　ドライスデル　Gordon Drysdale ltd　575 Granville St. City.

呉服及家具類一切　（直段種々）　高等御旅館相模屋　外人向　滊車滊船切符取扱　各種勞働口周旋　晩市アレキサンダー街三一三　館主　青木米吉　（電話二七五　郵函五九八）

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD　8to12 Cordova St. 23to29 Hastings St.



日本人諸君に謹告す　ストーブいろ〳〵キャンプ向の品は何でもあります　晩香坡市カードバ街八、十二（スタングス街廿三、廿九）　ウッドバランス　商會

W. OYA　457 Powell St., P.O. Box2153 Vancouver B. C.　和洋食料品一切其の他雜貨類　晩香坡市パウエル街四五七　電話二四五　郵函二三五　大屋商店

北洲　クリス　荘品　脳病神經衰弱症にて困りの方は　脳鼻液　をお試しあれ　五日分定價五十五仙　御遠方注文は御送金次第迅速叮嚀に御送附申す可く候　パウエル街二一四九（郵函二一四）　磯村藥舖　P. O. Box 2114 Vancouver, B C

直輸出入依托販賣各食料品　商　晩香坡市ダンレビー通り一三九　明治屋　店主　塚本彌吾郎

K. MIYAKE　P. O. Box 102　Duncans B. C.　▲和洋食料品及魚類販賣　▲宿屋業並に勞働口周旋　右誠實懇切お營業仕候間同胞諸君御引立を奉希上候　ダンカンス市カバーメント街（郵函一〇二）（電話四二）　三宅喜之助

内外科、眼科、　宮崎旅館第九、十號室　醫術開業　豫備陸軍々醫　野尻睦男

▲雜貨食料品一切　晩香坡市パウエル街三八二　エキスプレス　ますや商店　「電話六三六二」

▲とうふ　▲そば　▲すし　其他御手輕御料理　ニューウエストミンスター市よしのや事　郵函四二四　沖永由松

御手輕御料理　並おそば、うどん　ニューウエストミンスター市ラメージ街八八四　菊水

下宿開業　今度室内總てを修築し裝飾を加へ下宿業を相始め候間何卒御投宿あらん事を伏して奉希上候　ニューウエストミンスター市ラメージ街八八二　玉置政吉　882 Ramage Street. New Westminster, B. C.

精米所　玄米は九州の上物食味の良き事受合　其他食料品雜貨等なんでも廉價販賣　ニューウエストミンスター市　三國商店　電話　郵函　三三八七八

南京御料理　並にそば　場所は南京町停車場前　室内手廣にして最清潔　日本人諸君は常に歡迎　東ベンダー街二三二　二階　新樓

南京料理並ニそば　料理は市内第一等室内は清潔多人數宴會は特別勉強す特に日本人諸君を歡迎す　ニューウエストミンスター市コロムビア街　成記　シンキー

なんでもある店　最廉價販賣　ウエストミンスター市コロムビア街八六三　廣瀬博

はり、灸治　脚氣病灸點專門　ニューウエストミンスター市コロムビア街八六三　田上洋食店二階　廣瀬博

M. Furuya Co.　Phone 1811　46 Hastings St., W.　P. O. Box 2109　Vancouver, B. C.　新刊書籍目錄御申込次第送呈可仕候　郵函變更　二一〇九　古屋商店　器械搗純良精米　バンクーバー支店　（西ヘステング街四六六）　（郵函九三四…電話六二）

朝日精米所　勿論　パウエル街　電話　二五一番地

特別廣告

レング山 **人夫百五十名募集**
賃金一日一弗二十五仙
場所は北晩香坂
郵便電報電話貳番
貳番兄弟商會

工夫約二百名募集
十名
一弗二十五仙
船一日八時間働きウヲーバイムあり日曜休みなし
但し一日八時間働きウヲーバイムあり日曜休みなし
晩餐坂より十二哩、道具一切佛持なり雲細は面談
パウエル街一〇三
永尾事務所
郵便電報電話二一八六

内外科婦人科梅毒科
歯科專門學校
醫學士 **大家武夫**
アレキサンダー街五色湯三階
電話四三九五

郵便電報電話二一七三
新潟縣人會

訪問
將來の諸問題（三）
興銀總裁添田壽一氏談
在京 鹽澤芳外記

▲列國外交の將來

◎列國外交の將來は果して如何であらうか、今後の外交は君主間の結婚問題とか或は人種問題、宗教問題とかで左右されたのであるが今日の外交は兩國の實利問題に於いて左右されて居るのではないか無論さうなくてはならぬと思ふ、而かして今後の外交、官は商工業の發展、商品販路の擴張、其他國民の實利實益を獲得する事に向つて進行すべきであると言ふ事は寧ろ當然であると思ふ、前回述べた如く軍事上の危險を防ぐにも實益問題が必要であるから、要するに外交をして益々實利實益の方面に向つて進めねばならぬ、

◎然らば今後の政治は果して何うなるであらうか、今迄は多く專制政治上を以て少數の人の利益を圖り多數の人を苦しめたものである、外ふデーツオーク も有之候得御當の方は油田十五哩方まで御來臨下され度候

加藤藤作

雜錄

西洋の夢判斷

マダム、アーバーシー
「七」
松影譯

◎夢のうちに樫實が出現るゝと、樫實は恐るべき貧困の來るを意味するものだ、輕業師の夢は喜び多き記號であるが、若し自分で輕業師をやつたのを見ると幾多の大紛擾が近く來るの告げである

◎夢で鵜飛の喝采を博し、喝采の聲が突如として響いたなら其れは事業ゐ關係して居る、諺揃者が汝を敗滅に歸せしむるの一の確かな前兆である

◎杏を見るか或は食べたのを夢みると、多いなる幸福と健康とが汝に與へらるゝ事であるが、若し其の杏が乾上つて居て杏の出る時期であつたならば損失の兆示である

◎雙陸の夢、自分でそれを弄んだのを夢みると總ての方面が駄目で、所謂八方閉がりである、若しボーデンク、スクールを夢みると汝のホームで注文通りに誕生がある

◎端艇或は船が航行する夢を見ると朋友が到着した知らせで、船が沈沒或は浸水等の危險に會ふた處を夢みたならば苛刻なる重患が自身を襲ふ威嚇である、又た自分でボートを漕ぐのを見ると叛逆の前徴である

◎若し夢で血族を見ると間もなく或る遺産を受け繼ぐであろう、又た自分で血族を失ふたと感じ、或は見たならば近き將來ゐ一大失望がある事を豫期せねばならぬ

◎動物の骨を夢みると財政上の失敗の兆示で、死人の骨を見ると家内の誰れか死ぬ前兆である、肉屋や屠夫を夢の中ゐ見ると健康上に故障の起る戒めである

◎夢に桶か稗、一杯のものか或は空虚なものが出現はると財政上の繁榮の豫言である、又た夢の中ゐ城を見ると長く難苦と戰ふた結果最終の成功を得る一の約束である洋燈を夢みると成功の尤も良好なる知らせだ

談 三輪物語

等一さして讀むに足らざるなし將軍綱吉の旨ゐ忤ひて禁錮されてより時事を談せず、胸裡悶々の情を抱いて七十三歳を以て逝く

▲史上の今日▼（四）

熊澤了介逝く

元祿四年七月二十七日

中江藤樹ゐ從て陽明學を修め、儒者として名ある熊澤了介は、蕃山又は息遊軒と號す、芳烈公の知遇を得て治績大に隆く、窮民救恤に努め、水利を講じ、貧に居ること晏如たり、後ち芳烈公に請いて其の季子池田輝祿を以て嗣とし自ら祿を辭して京都に歸る、蕃山と爲り容姿婀娜として美婦人の如く神宇英邁にして經世の略あり、人に接する温厚、家人奴婢と雖も、牢て喜慍の色を見すと、羨むべき戀物語あり、温良ゐして好丈夫誰れか之を愛せざらんや、了介の學は朱子王陽明より出づと雖も、自ら見る所あり、覺に一家を成す其才敢も政事に長じ、時を知り位に處するを以て裏まず、其耶蘇敎を論じて『我邦幅圓甚だ廣大ならしめて多く寶貨を產す、是れ外國人の貪り取らんとする所以也、然れども邦俗武を尚ぶ故に奪ふ能はず、天下の久しき天下倫安、武備日に弛む後世必ず北狄の寇ふ所とならん』と、後ち徂徠大宰の徒が經濟を說くは多く了介の所說ゐ基くと傳へらる、未だ輕々信ずべからざるも當時彼の意見は扶桑のものたりしや疑ふべくも非ず、由井正雪の人物を呪破して芳烈公を諫めたるが如き凡眼に非ざるを思ふべし、著はす處の書多々あり大學或問　神道大義、集義和書　集義外書、源氏外傳、易經小解　靡祭辨論　先哲叢談

▲如何に不景氣にせよ人の仕事に手を出し同胞の仕事を横取する奴がある（不埒生）▲こらバウエル街の中心の會社諸君餘り勞働者の油汗をしぼると五錢で古郷へ歸らねばならぬぞよ（注告生）▲子供の喧嘩に親が出るのではなくて子供の鼠で大騷動を持上げたキャンプが有るそうじや（沖の白帆生）▲常に或る敎會へ立寄つては彼の十二時過ぎまで馬鹿話しをする一貧生あり已れが出來ない癖に他人の談話の言葉尻を取るを常に得意がるに至つては噴飯に堪へない（三輪生）

▲いなりずし

並に
其他手輕御料理
晩香坂市バウエル街橫町
電話一九三一
旭家

●外内食料品商

バウエル街二一四
下村商會
電話二三九三

洋服裁縫

男女
（電話三五七）
芦川助次郎
バウエル街四一七

勞働口周旋並受負業
晩香坂市バウエル街二三四
【電話四九二八】
代書大中稔夫

郵函番號二二〇一
岡山縣人會

葬儀一切取扱

ウエストミンスター街六二
アームストロング
ダエドワード
Armstrong & Edwards.
620 Westminster Ave.
Phon 1390 Vancouver B.C
葬儀社

食料品一切

和洋雜貨

瀨戸物。大工道具一切
晩香坂市バウエル街二一三
三五九七
松宮商店
日加運送社

米國醫學士

內外齒科 森平鎌太郎

バウエル街二四五池田旅館內一、二號室
（電話アール一三六一）

郵函バウエル街B二三九
地所賣買
佐伯事務所
SAIKI & Co
P.O. Box 2195 Vancouver, B.C.

郵函二一一九五

郵函二一一
江畑商店

郵函二一六
電話二四二三
蛭子崎商店

郵函二一二二
堀善商店

郵函二一八一
谷口旅館

內務省許產婆

助產の御依頼ゐ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ

寫眞

安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバビカーロルのオイスタベイの二階
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrell

御手輕料理

並ゐめしすし
元一富十跡
（電話五三九七）
福亭

食料品一切

和洋雜貨

瀨戸物。大工道具一切
晩香坂市バウエル街二一三
三五九七
松宮商店
日加運送社

葬儀一切取扱

ウエストミンスター街六二
アームストロング
ダエドワード
Armstrong & Edwards.
620 Westminster Ave.
Phon 1390 Vancouver B.C
葬儀社

例年の通りアイスクリーム賣始め申候

バウエル街三五九戎屋旅館向側
電話三八二七
梶木店

裝飾品

金銀細工物一切

弊店は十數年來當地に於て營業致し居り價格低廉にして品質は上等精巧なるは保証仕るべき所に候何卒大方の紳士淑女諸君陸續御來店の上御賜求ゐらん事を願上候
ベンダー街七番
廣珍寶玉舖
（郵函六四六）
Quong Chin, Jeweller.
7 Pender St. Vancouver, B. C.

廣告

◎御めし
◎壽し
◎うどん
◎そば
◎志津ぼく
◎ただ巻むし
◎志のだ
其他種々御好みに應じ調進仕候
バウエル街二六四
元前川商店跡
電話四三九八
万

筑豐館

三層樓の新築家屋

なればルームは最清潔にしてバウエル街の中間にあるを以て萬事に便利尚御客扱ひは最も叮嚀に致すべく候間どし〳〵御投宿の程奉希上候
バウエル二一三より二一六
館主
電話二七二三
函郵二一四三
宮崎彥市
婦人洋服裁縫所
裁縫師
宮崎てる

太平生命保險會社

東京市京橋區築地二丁目十五番地
晩市バウエル街二三五松本旅館內
取扱主任
郵函二三四六
電話一六一
阿部松之進

石碑、圍ひ石

等の据附に至極廉價に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター街と第十六街の角
パターソン、エンド
チヤンドラー
（電話四六六三）
Patterson & Chandler

▲日本雜貨食料品一切

晩市アレキサンダー街四〇九
淺尾商店
電話七〇一
淺岡、尾本
409 Alexander St.
Vancouver, B. C.

御注意

デウオーク
シングル山デーウオーク人夫至急募集す
日給は御望の御方はバウエル街四五七まで御來談被下度候
人夫募集
大屋商店

和洋雜貨食料品

ユキスプレス
晩香坂市バウエル街四番
郵函二三
電話三九五
堀善商店

質佳良

特別安價

ウエストミンスター街一八
新井洋服店

廣告

化粧品販賣
鶴香水一手販賣
電話壹郵便一號　五色湯

(44)
支那料理
南京蕎麥
室内清潔にして美味無比萬事丁寧にして至極廉價殊に日本人の御登樓を待ち上げ申候
キャロル街とベンダー街との角二階
北京酒樓

杏花樓
本樓はカロル街五三三にて南京料理及そば類を營業致し室内清潔にして夜は電燈にて昼の如くし御客扱ひの丁寧と美味にて安いことは市内無一なり
杏花樓成記謹啓

いなりずし
アイスクリーム
バウエル街二六八
電話三四五五
林家

通譯翻譯事務
文學研究會
毎日曜日午後二時至午後三時
夜學校
月、水、金曜日午後七時至九時半但各日に數授す
バウエル街二三五松本旅館内
兼國文學士　駿田一二三

香村兄弟商會
函館
三一三三
和洋雜貨商

七福湯
滑場清潔取扱丁寧先づ豊度御試被下度候
晩香坡市バウエル街

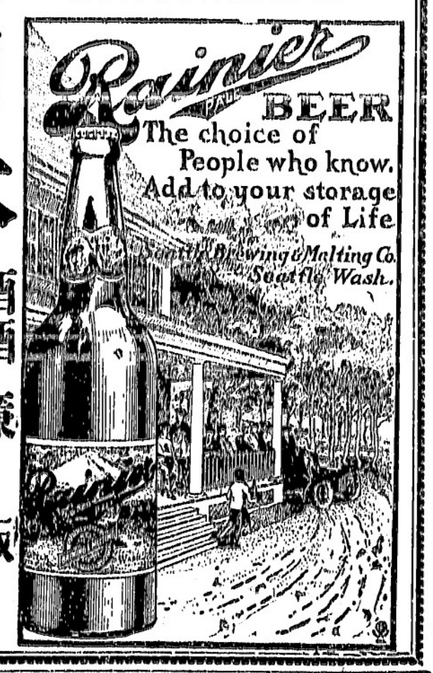
郵函變更
二一六一
右の通り變更仕候
ウエストミンスター街二三九
電話三八二一
大河原商店

郵函變更
貳壹壹四
磯村藥舗

開業廣告
華洋食店並
アイスクリーム　ミルク
バウエル街五六
西村作太郎
電話五二四二

日本人店員
廣告
弊商會儀今般左の日本人店員を雇入れ特ゐ日本人間に土地
貸買
を最も確實に取扱はせ候ゐ付此好時機ゐ際し縷々御買入あらん事を本希上候
日本人郵店員
土地貸買
ゴッダード、エンド、リン商會
ベンダー街三二
植田文治郎
バウエル街五〇〇
(電話三五五五)
Goddard & Son
321 PENDER St,
Notaries Auctioneries
30 Years Experience

The Pacific Bottling Works Ltd.
FOOT GORE AVE. VANCOUVER, B. C.
日本人諸君は御便利被下度候
日本酒販賣
酒酒廉販
酒價賣
日本人
販賣主任
太平洋瓶詰會社
土田嘉次郎
電話…三五六六…七八三
郵函…二一八二



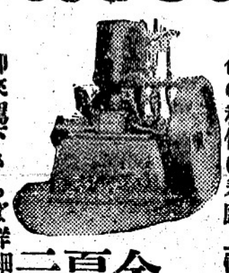
今月は大安賣
當店の品物一切今月は大安賣を致します、日本の御婦人お洋服、帽子、スカーツ、下着何でも揃つて居りますし又た御子供方の服も有ります、男の御方さんの服は
九弗五十仙の物……五弗七十五仙
七弗のもの……四弗九十仙
六弗のもの……三弗九十仙
男子のシャツ類も大安賣
御婦人のスカーツは三十五弗のもの今は十四弗五十仙
何卒御來車を願ひます
西ヘスティングス街
二九、三一、三三、三五
スターク店
Stark's Glasgow House

至急五十名募集
仕事は
ソーミル其他
色々あり
日給は二弗以上
場所はカスネスインレット
右至急入用お付御望みの方は早速土木受負會社迄御來談被下度候

理髮業　中村
バウエル街一二三　電話三九八二
按摩按腹　中村

目錄は御申越次第進呈
雜誌
各定期發行
新刊書籍
賣藥
バウエル街三五七
雜貨商
內田書籍店
(でんわ一五八一)
S. UCHIDA
357 Powell St, City.

弊商會は特に日本人諸君を歡迎致し候に就き何卒御注文の榮を賜はりたく吾がエンヂンは他の何れのエンヂンよりも使用のギヤソリン少量にて事足り候ゆゑ最良なりとの好評を博し居り候て何れも弊商會製造の物に有之價格は低廉他に比類なく使用法其他萬事の輕便なること は保證仕り候御注文の際には叮嚀懇切お説明申上ぐべく諸事大勉強を旨と致し候につき何卒御來臨御用命の程偏に奉願上候



イーストホープ兄弟
EASTHOPE BROS
1705 Georgia St., Vancouver, B. C.
直段　馬力のプロペラーのサイズ
金百弗　三四吋
七十五弗　六七吋
三百二十五弗　八十九吋

地所賣買　晩香坡市バウエル街二二六
勞働周旋
通辯代書
其他如何なる交涉事件にても叮嚀敏捷に取扱可申候
電話　六二一九
早田事務所
北米生命保險會社代理所

土地家屋賣買
登記公證手續
ヂエーズイホール商會出張所
晩市バウエル街二四六
主任　福永金三郎
(電話　二七二二)
宮崎裁縫店東隣り

地所家屋賣買
諸工事請負
晩香坡市バウエル街二二七五
村上事務所
(電話……二四七七)

日本酒並ビーヤ
其他洋酒一切
今回弊店に於ては特別大安賣仕候間陸續御用命の程伏て奉願候
ダンレビー街一三一
『電話　六二三一』
131 Dunlevy Ave.
加藤酒店

新式ランプと新案シエード
弊社發賣の新式電球は大ゐ江湖の好評を博したるが今回更ゐ新式シエードを發賣することゝなれり些も費用を增さずして光力を加ふるには弊社の新式ランプ及びシエードを使用するより他に途なし毎日續々注文あり非常の好評なり名前はOSRAM-HOLOPHANE詳細は本社へ御問合せ被下たし
事務所及電話番號瓦斯會社と同樣
The B. C. Electric Railway Co. Ltd.
PHONE 5000

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721　270 Powell St.
NIPPON KINYU SHA.
銀行事務
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
日本金融株式會社
取締役頭取　エー、マキボーイ
重役　是永壽吉
主任　エ、ブイ、ガーデナー

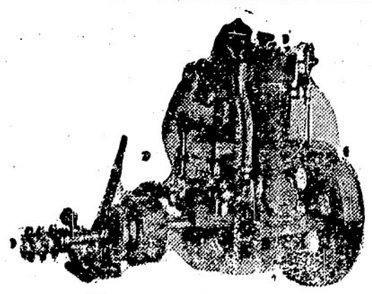
瓦斯ならば灰も出ず塵もたゝず少しも不潔の憂ひはありません
瓦斯は最も廉價で早く間ゐあつて又安全な料理法です試みに御使用下さい費用と時と仕事を節し得ること請合です
時代の進歩ゐつれて吾々も進歩ゐ伸ふことが最も必要だと思ひます
晚香坡瓦斯株式會社
Van. Gas Co., Ltd. Phone 5000
瓦斯の便益!!

カーロル街四三五
グランヴイル街五八七
電話　五〇〇〇

御旅館大北館
停車場よりも埠頭よりも至つて近く且つオートモビルにて御送迎可仕何卒御投宿の程希上候
シアトル市南第五街二一六
砂田和三郎
(電話インデ五二一八)

▲乾うどん卸小賣▼
晚香坡市フロント街一九二　郵函二一七五
山崎乾饂飩製造所
K. Yamasaki. 192 Front St. Vancouver, B. C. P.O. Box. 2175

生儀今般左記の所にて醫術獸醫の診察に應ず
移轉廣告
バウエル街四六九
醫師　岩下繁
(郵函二三　電話六二七)


イエール、マリン
エンヂン
此エンヂンは四輪の物にてシヤー州中他の場所に建造されて容易く使用し又何れのエンヂンよりも少量のギヤソリンにて充分なり漁夫諸君の御使用には御便宜他と比を見ず大いさは五、十、十五、二十馬力の四通りありて何れも更ゐ二割の動力は餘計に發生せしめ得べし
製造所はニユー、ウエストミンスター
シヤーク
機械工場

本紙　一ケ月　枚　三十五仙
定價　六ケ月　弗　壹參
(郵券代用一割增但一切前金の事)　一ケ年　弗　五拾仙
廣告料
臨時廣告　一行三日以內　拾仙
一行一週間同　貳拾仙
一行二週間同　參拾仙
普通　一ケ月一時　參弗
三ケ月以內同　二弗
六ケ月以內同　壹弗
廣告　五拾仙
一ケ年一時　壹弗
(但一面の特別廣告は普通の三倍)

英領加奈陀晚香坡市ゴーア街一二四番
郵函二一三九電話三〇六五…三〇二四
發行兼編輯人　山崎寧
The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B. C.
P.O.D. 2139 Phone 3065 3024
Published by Yasushi Yamazaki